

線上崇拜請撥電話號碼647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，

聽指示再按#，然後按入密碼。崇拜後請按*6彼此問安。

或，網上視聽請連接 <https://zoom.us/j/814540623>，然後按入密碼。

基督君王主日 THE REIGN OF CHRIST SUNDAY

二零二零年十一月二十二日 NOVEMBER 22, 2020

多倫多中華聯合教會上午十一時中文崇拜程序

Toronto Chinese United Church Chinese Worship Service

主禮：黃布愛玲

宣道：張展雄牧師

讀經：徐逸馨(密西沙加中華聯合教會)

簡報：陳鎮璣

Leader: Regina Wong

Preacher: Rev. Chris Cheung

Reader: Christine Leung

PowerPoint Preparation: Kay Chan

序樂靜默

PREPARE YOUR HEART

宣召

CALL TO WORSHIP

唱詩第49首

OPENING HYMN #49

「同頌主名歌」(歌詞見第2頁)

"Christ Is the King"

牧師領禱

PASTORAL PRAYER BY MINISTER

主禱文

THE LORD'S PRAYER

同讀(禮文見第2頁)

Let's read "Our Father ..."

詩班歌頌

CHOIR ANTHEM

「榮耀大君王歌」

"Oh, Worship the King" (arr by Nancy Heyward)

伴奏：黃淑薇

Pianist: Grace Wong

啟應文

RESPONSIVE READING

詩篇98: 1-9 (內容見第2頁)

Psalms 98: 1-9

讀經

SCRIPTURE READING

以西結書34: 11-16, 20-24 (內容見第3頁)

Ezekiel 34: 11-16, 20-24

唱詩第65首

HYMN #65

「美妙聲音歌」(歌詞見第3頁)

"How Sweet the Name of Jesus Sounds"

宣道

SERMON

「主必施行判斷」

"The Lord Will Judge"

奉獻及會務報告

OFFERING & PARISH CONCERNS

祝福

BENEDICTION

三一頌

DOXOLOGY

(歌詞見第4頁)

Let Sing: Praise God, From Whom All Blessings.

唱詩第68首

CLOSING HYMN #68

「你當歡欣歌」(歌詞見第4頁)

"Rejoice, The Lord Is King"

「同頌主名歌」(普天頌讚第49首)

1. 基督是王，眾友同慶！主內兄弟，異口同聲，擁戴讚美，共宣主名。哈利路亞！哈利路亞！哈利路亞！
2. 基督聖名，千古不變，同一信仰，傳祂聖言，同一希望，共負仔肩。哈利路亞！哈利路亞！哈利路亞！
3. 偉大的愛，萬邦順服，殊途同歸，融洽相處，同心服役，光明之主。哈利路亞！哈利路亞！哈利路亞！
4. 上帝美旨，在地完成，新燈照亮，創新工程，肢體合一，教會成聖。哈利路亞！哈利路亞！哈利路亞！阿們。

“Oh, Worship the King” (words by Robert Grant)

1. Oh, worship the King, all glorious above, And gratefully sing his power and his love, Our shield and defender, the Ancient of days, Pavilioned in splendor and girded with praise, And girded with praise.
2. Oh, tell of his might! Oh, sing of his grace, Whose robe is the light, Whose canopy space. His chariots of wrath the deep thunder clouds form, And dark is his path on the wings of the storm.
3. Thy bountiful care what tongue can recite? It breathes in the air, in the light; It streams from the hills, it descends to the plain, And sweetly distills in the dew and the rain.
4. Frail children of dust, and feeble as frail. In thee do we trust, nor find thee to fail. Thy mercies, how tender, how firm to the end, Our Maker, Defender, Redeemer, and Friend, Redeemer and Friend!

主禱文

眾：我們在天上的父，願人都尊父的名為聖。願父的國降臨，願父的旨意行在地上，如同行在天上。我們日用的飲食，求父今日賜給我們。又求饒恕我們的罪，因為我們饒恕得罪我們的人。不叫我們遇見試探，拯救我們脫離兇惡；因為國度、權柄、榮耀、全是父的，直到永遠。阿們。

啟應文：詩篇98: 1-9

啟：你們要向耶和華唱新歌，因為他行過奇妙的事，他的右手和聖臂施行救恩。

應：耶和華發明了他的救恩，在列邦人眼前顯出公義。

啟：記念他向以色列家所發的慈愛、所憑的信實，地的四極都看見我們上帝的救恩。

應：全地都要向耶和華歡樂，要發起大聲歡呼歌頌！

啟：要用琴歌頌耶和華，用琴和詩歌的聲音歌頌他，
應：用號和角聲在大君王耶和華面前歡呼！
啟：願海和其中所充滿的澎湃，世界和住在其間的也要發聲！
應：願大水拍手，願諸山在耶和華面前一同歡呼！
同讀：因為他來要審判遍地，他要按公義審判世界，按公正審判萬民。

讀經：以西結書34: 11-16, 20-24

¹¹「主耶和華如此說：看哪，我必親自尋找我的羊，將他們尋見。
¹²牧人在羊群四散的日子怎樣尋找他的羊，我必照樣尋找我的羊。
這些羊在密雲黑暗的日子散到各處，我必從那裡救回他們來。
¹³我必從萬民中領出他們，從各國內聚集他們，引導他們歸回故土。也必在以色列山上一切溪水旁邊，境內一切可居之處牧養他們。
¹⁴我必在美好的草場牧養他們，他們的圈必在以色列高處的山上。他們必在佳美之圈中躺臥，也在以色列山肥美的草場吃草。
¹⁵主耶和華說：我必親自做我羊的牧人，使他們得以躺臥。¹⁶失喪的我必尋找，被逐的我必領回，受傷的我必纏裹，有病的我必醫治，只是肥的壯的我必除滅，也要秉公牧養他們。
²⁰「所以主耶和華如此說：我必在肥羊和瘦羊中間施行判斷。
²¹因為你們用脅用肩擁擠一切瘦弱的，又用角抵觸，以致使他們四散，
²²所以我必拯救我的群羊不再做掠物，我也必在羊和羊中間施行判斷。
²³我必立一牧人照管他們，牧養他們，就是我的僕人大衛。他必牧養他們，做他們的牧人。
²⁴我耶和華必做他們的上帝，我的僕人大衛必在他們中間做王。這是耶和華說的。

「美妙聲音歌」(普天頌讚第65首)

1. 耶穌聖名何等甜蜜，信徒樂聞之音；
醫愈我眾愁心創痛，消除我眾憂驚。
2. 它使受創的靈完全，煩惱的心安定；
它使饑餓的靈得飽，勞倦的人安寧。
3. 聖名乃是堅牢磐石，是我蔽身盾牌；
聖名乃是豐富寶藏，充滿大慈大悲。
4. 耶穌大牧守衛良朋，先知祭司君王；
上主生命道路至終，懇納我眾讚揚。
5. 我心力量非常薄弱，意緒十分冷淡；
但當親見我主之時，我必竭誠頌讚。阿們。

三一頌

同唱：普天之下萬國萬民，齊聲讚美父、子、聖靈，
三位一體，同榮同尊，萬有之源，萬福之本。阿們。

「你當歡欣歌」(普天頌讚第68首)

1. 歡欣，救主為君！你當叩拜至尊！
高聲感謝主恩，凱歌永遠歡欣；
[副歌] 提高你聲！振發你心！歡欣！歡欣！你當歡欣！
2. 耶穌執掌權衡，真理慈愛之神；
主既使我潔清，高舉榮陞天庭。[副歌]
3. 救主座父之右，靜待仇敵歸誠，
聽主命令俯首，跪主足下獻心。[副歌]
4. 你當希望歡欣！耶穌必再降臨！
引導從主僕人，同歸天上家庭。[副歌]阿們。

~~~~~

本主日獻花：

Alice Lui

陳曾月萍

關懷與支持：

1. 英文崇拜每主日上午10時舉行，線上崇拜請撥電話號碼 647-374-4685，接通後請按會議號碼814-540-623#，聽指示再按#，然後按入密碼#；或使用網上視聽連接 <https://us02web.zoom.us/j/4326626392>，按入密碼。
2. 如你或你的家人需要自我隔離，但需要購買食物、取藥、外賣，或處理其他緊急事務，您可以致電 (647) 883-3380 與思羣服務的陳姑娘聯繫，查詢他們在新冠肺炎疫情期間提供的服務；或者您可以致電留言給關顧事工組的 梁杜敏儀 (Loretta)，她可以把您的需求轉給思羣服務。
3. 若你需要布口罩，請聯絡黃布愛玲行政幹事(416-754-7147)以便安排領取或送到府上。

4. 新冠狀病毒肺炎肆虐全球影響巨大。感恩我們能繼續經歷主的愛，藉著教會線網上的主日崇拜和聚會聯繫這個屬靈的家。疫情進入了第二波，各種打擊及精神壓力之下，人們極需要心靈上的支援。讓我們想一想那些需要緩解恐慌和焦慮的親友，特別是那些獨居和要隔離的人；我們鼓勵你邀請他們參加本堂線網上的崇拜，在上帝的家庭裏互相關心和彼此扶持。這是與有需要者分享主愛的大好機會。

若你知道某人需要輔導或代禱關懷，亦事先徵得其同意，歡迎你通知張展雄牧師(416)754-7147與他、她聯絡。

5. 疫情影響下，我們感謝弟兄姊妹和主內朋友對教會的支持，按著能力以金錢回應上帝給予的恩典。請使用適合你的方法捐獻：(1)若你親自交來教會，請先通知行政幹事黃布愛玲，以確保你的安全；(2)郵寄支票致本教會；(3)使用網上捐款 <https://www.canadahelps.org/en/dn/47894>，但本堂要繳付4%手續費。(4)使用閣下的銀行電子轉賬服務，收款抬頭為 < Toronto Chinese United Church >，將奉獻金額用帳戶內的電郵地址發送到 [tcuc.info@bellnet.ca](mailto:tcuc.info@bellnet.ca) 即可。請在 <留言> 部寫上你的捐封號碼，如果您有具體指示，分配捐款予指定基金，可以在 <留言> 部註明。由於 <留言> 部的空間有限，建議您使用縮寫（例如，S = 主日捐，BM = 建設及維修基金，V = 前瞻基金，T = 感恩捐，F = 獻花，B = 獻刊，MS = 傳道服務基金。至於外展或特別捐，則請留言指示）。如果您將 <留言> 部分留空，則所發送的金額將被視為主日捐。
6. 信仰群體應該為饑餓的人提供食物。外展事工組鼓勵兄姊捐贈罐頭或不易腐的食品。請在教會辦公時間交來，我們收集後將會送給愛靜閣社區中心的食物銀行給有需要人士。

## 會務消息：

### 1. 請預留時間參加以下網上平台的聚會：

#### ➤ 迦南研經班

日期：11月23日(禮拜一)

時間：下午2:00 – 3:30

舊約簡介：列王紀上、下，由張展雄牧師主講

電話鏈線：647-374-4685，會議號碼540-900-2933#，再按#，最後輸入密碼。網絡鏈線，會議密碼不變：

<https://us02web.zoom.us/j/5409002933?pwd=SURsQ0lmb0pzVU1vSzNDbHRTcDITQT09>

#### ➤ 腦保健舞

日期：11月26日(禮拜四)

時間：晚上8:00 – 8:30

會議ID編號: 850 8907 9449，輸入密碼，網絡連線：

<https://us02web.zoom.us/j/85089079449?pwd=Zm0vUEJJC3QUhoVVF1M1IQNTlrZz09>

### 2. 堂會會議

2020-2022年度堂會第六次會議定於11月29日(禮拜日)下午1:30舉行。請堂委依時出席。

### 3. 密西沙加中華聯合教會2020年度教友大會

日期：十一月二十九日

時間：下午十二時三十分

視像型式：Zoom

鏈綫：日後以電郵通知

### 4. 《靈命日糧》“Our Daily Bread”

2020年12月至2021年2月《靈命日糧》家庭及個人靈修材料之中、英文書籍已放在友誼廳供弟兄姊妹索取。讓我們每天一起閱讀上帝的話語。